

DIN 1988-200**DIN**

ICS 93.025

Ersatzvermerk
siehe unten**Technische Regeln für Trinkwasser-Installationen –
Teil 200: Installation Typ A (geschlossenes System) –
Planung, Bauteile, Apparate, Werkstoffe; Technische Regel des DVGW**

Codes of practice for drinking water installations –
Part 200: Installation Type A (closed system) –
Planning, components, apparatus, materials; DVGW code of practice

Directives techniques pour installations d'eau potable –
Partie 200: Installation Type A (système fermé) –
Planification, éléments de construction, appareils, matériaux; Directive technique DVGW

Ersatzvermerk

Mit DIN EN 806-2:2005-06 Ersatz für DIN 1988-2:1988-12 und DIN 1988-5:1988-12;
Ersatz für DIN 1988-7:2004-12

Gesamtumfang 51 Seiten

Normenausschuss Wasserwesen (NAW) im DIN
Normenausschuss Heiz- und Raumluftechnik (NHRS) im DIN



Inhalt

	Seite
Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Allgemeine Anforderungen.....	13
3.1 Wasserversorgung.....	13
3.2 Grundlagen	14
3.3 Erdverlegte Leitungen	15
3.4 Werkstoffe, Bauteile und Apparate	15
3.5 Berechnungsdurchflüsse.....	16
3.6 Betriebstemperatur	16
3.7 Trinkwasserhygiene.....	17
3.8 Planungs –und Ausführungsunterlagen	17
3.9 Probenahmestellen	17
3.10 Technikzentralen, Installationsschächte und –kanäle	18
4 Private Eigenwasserversorgung	18
5 Werkstoffe.....	18
5.1 Werkstoffwahl.....	18
5.2 Rohrverbindungen	19
5.3 Werkstoffe für Rohrverbindungen	19
5.4 Hilfsstoffe.....	19
6 Bauteile	19
6.1 Absperrarmaturen.....	19
6.2 Kompensatoren.....	19
6.3 Schläuche	19
6.4 Zirkulationsregulierventile	20
6.5 Entnahmearmaturen	20
6.6 Sicherungsarmaturen	20
6.7 Sicherheitsarmaturen	20
6.8 Leckagedetektoren	20
6.9 Apparate.....	21
6.10 Ausdehnungsgefäße.....	21
7 Innenleitungen.....	22
7.1 Absperrbereiche.....	22
7.2 Wand- und Deckendurchführung	22
8 Verteilung von Trinkwasser kalt.....	22
8.1 Trinkwasserentnahmestellen.....	22
8.2 Unterscheidung und Identifizierung von Rohren und Bauteilen	23
8.3 Verbrauchs- und Verteilungsleitungen.....	24
8.4 Elektrische Isolierstücke	25
9 Verteilung von Trinkwasser warm.....	25
9.1 Allgemeines	25
9.2 Bauteile	25
9.3 Entnahmearmaturen und Mischbatterien	27
9.4 Oberflächentemperaturen	28
9.5 Verbindungen zwischen kalten und warmen Trinkwasserleitungen	28
9.6 Zusätzliche Anforderungen.....	28
9.7 Trinkwassererwärmung.....	28

10	Maßnahmen zur Verhinderung von Drucküberschreitungen.....	30
10.1	Allgemeines.....	30
10.2	Kontrolle der Energiezufuhr	30
10.3	Kontrolle des Druckes.....	31
10.4	Ausdehnungswasser.....	32
10.5	Leitungsanlagen	33
11	Leitlinien für Wasserzähleranlagen	34
11.1	Allgemeines.....	34
11.2	Auswahl	34
11.3	Einbauort – Zugänglichkeit.....	34
11.4	Wohnungswasserzähler.....	35
12	Behandlung von Trinkwasser.....	35
12.1	Allgemeines.....	35
12.2	Grundanforderungen.....	35
12.3	Aspekte zur Behandlung von Trinkwasser	36
12.4	Mechanische Filter.....	37
12.5	Chemikaliendosierung	37
12.6	Enthärtung durch Ionenaustausch	38
12.7	Kalkschutzgeräte	38
12.8	Desinfektion durch ultraviolette Strahlung (UV)	39
13	Schallschutz, Brandschutz, Feuchteschutz.....	39
13.1	Schallschutz	39
13.2	Brandschutz	40
13.3	Feuchteschutz.....	40
14	Schutz der Trinkwasseranlage vor äußerer Temperatureinwirkung auf Rohre, Rohrleitungsteile und Geräte	40
14.1	Frosteinwirkung	40
14.2	Weitere Anforderungen an Dämmungen und Umhüllungen	40
15	Druckerhöhung	43
16	Druckminderer	43
16.1	Allgemeines.....	43
16.2	Einbau	43
16.3	Bestimmung der Nennweite	44
17	Feuerlösch- und Brandschutzanlagen	45
18	Vermeiden von Schäden durch Korrosion.....	45
18.1	Kombination verschiedener Werkstoffe (Mischinstallation)	45
18.2	Kathodischer Korrosionsschutz	45
18.3	Vermeidung von Schäden durch Außenkorrosion.....	46
Anhang A (normativ)	Verzeichnis geeigneter Werkstoffe.....	48
Anhang B (normativ)	Begriffe	50
Literaturhinweise	51

Vorwort

Diese Norm ist vom Arbeitsausschuss NA 119-04-07 AA „Häusliche Wasserversorgung“ im Normenausschuss Wasserwesen (NAW) erarbeitet worden.

Nachdem zum Thema „Trinkwasser-Installation“ im Technischen Komitee CEN/TC 164 „Wasserversorgung“ eine Reihe Europäischer Normen erarbeitet und als DIN EN in das Deutsche Normenwerk übernommen worden sind, stellte sich für den Ausschuss die Aufgabe, die Normenreihe DIN 1988 über „Technische Regeln für Trinkwasser-Installationen (TRWI)“ inhaltlich zu überprüfen und ein Konzept für ein umfassendes, in sich geschlossenes und widerspruchsfreies Nachfolgewerk zu entwickeln.

Die europäischen Arbeitsergebnisse erreichen nicht die für die deutschen Anwenderkreise erforderliche Normungstiefe und somit ergab sich die Notwendigkeit, deutsche Ergänzungsfestlegungen, die aus Gründen der Kontinuität wieder unter der Nummer DIN 1988 laufen, unter Berücksichtigung europäischer Terminstellungen zeitversetzt zu erarbeiten.

Um der Fachöffentlichkeit deutlich aufzuzeigen, dass es sich hier um die „neue“ Reihe DIN 1988 handelt, wurden die Teilnummern nunmehr dreistellig gewählt.

Mit dem Ziel, für diese Norm eine breite Akzeptanz in der Fachöffentlichkeit zu erlangen, erfolgte die Erarbeitung in mehreren Schritten. Damit unterstreicht der Arbeitsausschuss die Bedeutung dieses Teiles der neuen Normen-Reihe, die ihm bereits jetzt von den Anwendern beigemessen wird.

Es wird darauf hingewiesen, dass diese Norm auf der Gliederung der entsprechenden Europäischen Norm DIN EN 806-2:2005-06 aufbaut. Dazu wurden die Überschriften der Abschnitte in der Europäischen Norm übernommen, die Nummerierung der Abschnitte in dieser Norm kann sich jedoch von derjenigen in der Europäischen Norm geringfügig unterscheiden. Es werden nur diejenigen zusätzlichen Anforderungen, die sich aus den bestehenden DIN 1988-2, DIN 1988-5 und DIN 1988-7 und mit weiteren, in der Zwischenzeit sich ergebenden, dem Stand der Technik entsprechenden Kenntnissen festgelegt.

Die neue Normen-Reihe DIN 1988 besteht zum jetzigen Zeitpunkt aus den folgenden Teilen:

- Teil 100: *Schutz des Trinkwassers, Erhaltung der Trinkwassergüte; Technische Regel des DVGW*
- Teil 200: *Installation Typ A (geschlossenes System) — Planung, Bauteile, Apparate, Werkstoffe; Technische Regel des DVGW*
- Teil 300: *Ermittlung der Rohrdurchmesser; Technische Regel des DVGW*
- Teil 500: *Druckerhöhungsanlagen mit drehzahlgeregelten Pumpen; Technische Regel des DVGW*
- Teil 600: *Trinkwasser-Installationen in Verbindung mit Feuerlösch- und Brandschutzanlagen; Technische Regel des DVGW*

Änderungen

Gegenüber DIN 1988-2:1988-12, DIN 1988-5:1988-12 und DIN 1988-7:2004-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Begriffsbestimmungen wurden aufgenommen;
- b) soweit in DIN EN 806-2:2005-06 nicht berücksichtigt, wurden die entsprechenden Festlegungen aus DIN 1988-2:1988-12, DIN 1988-5:1988-12 und DIN 1988-7:2004-12 übernommen und dem aktuellen Stand der Technik angepasst.

Frühere Ausgaben

DIN 1988: 1930-08, 1940-09, 1955-03, 1962-01

DIN 1988-2: 1988-12

DIN 1988-5: 1988-12

DIN 1988-7: 1988-12, 2004-12